



European Securities and  
Markets Authority

# Smjernice o Uredbi o zlouporabi tržišta

**Informacije o tržištima robnih izvedenica ili povezanim promptnim tržištima za potrebe definiranja povlaštenih informacija o robnim izvedenicama**



## Sadržaj

|     |   |   |
|-----|---|---|
| 1   | Područje primjene .....   | 3 |
| 2   | Referentni dokumenti, kratice i definicije .....  | 3 |
| 3   | Svrha.....  | 4 |
| 4   | Obveze usklađenosti i izvješćivanja.....  | 4 |
| 4.1 | Status smjernica.....   | 4 |
| 4.2 | Zahtjevi za izvješćivanje .....   | 4 |
| 5   | Smjernice o informacijama o tržištima robnih izvedenica ili povezanim promptnim tržištima za potrebe definiranja povlaštenih informacija o robnim izvedenicama..... | 4 |

# 1 Područje primjene

## Tko?

1. Ove se smjernice primjenjuju na nadležna tijela i ulagače, financijske posrednike, operatere mjesta trgovanja i osobe koje profesionalno organiziraju i izvršavaju transakcije robnim izvedenicama (zajednički nazivani „sudionici na tržištu”).

## Što?

2. U skladu s člankom 7. stavkom 5. Uredbe (EU) br. 596/2014 Europskog parlamenta i Vijeća, u ovim se smjernicama pruža otvoren okvirni popis informacija za koje se razumno očekuje da će biti objavljene ili koje se moraju objaviti u skladu s pravnim ili regulatornim odredbama na razini Unije ili nacionalnoj razini, tržišnim pravilima, ugovorima, praksom ili običajima na relevantnim tržištima robnih izvedenica ili promptnim tržištima, kako je navedeno u točki (b) članka 7. stavka 1. Uredbe (EU) br. 596/2014 Europskog parlamenta i Vijeća.

## Kada?

3. Ove se smjernice počinju primjenjivati dva mjeseca nakon objave prijevoda na službene jezike Europske unije.

# 2 Referentni dokumenti, kratice i definicije

|          |   |
|----------|---|
| ESMA     | Europsko nadzorno tijelo za vrijednosne papire i tržišta kapitala   |
| EU       | Europska unija  |
| MAR      | Uredba o zlouporabi tržišta; Uredba (EU) br. 596/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o zlouporabi tržišta (Uredba o zlouporabi tržišta) te stavljanju izvan snage Direktive 2003/6/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i direktiva Komisije 2003/124/EZ, 2003/125/EZ i 2004/72/EZ <sup>1</sup> |
| MiFID II | Direktiva 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištima financijskih instrumenata i izmjeni Direktive 2002/92/EZ i Direktive 2011/61/EU <sup>2</sup>  |
| SL       | Službeni list Europske unije  |

---

<sup>1</sup> SL L 173, 12. 6. 2014., str. 1. – 61.

<sup>2</sup> SL L 173, 12. 6. 2014., str. 349. – 496.

### 3 Svrha

4. Svrha ovih smjernica jest pružiti ilustrativne primjere informacija „za koje se razumno očekuje da će biti objavljene ili koje se moraju objaviti u skladu s pravnim ili regulatornim odredbama na razini Unije ili nacionalnoj razini, pravilima tržišta, ugovorima, praksama ili običajima na relevantnim tržištima robnih izvedenica ili promptnim tržištima”, kako je navedeno u točki (b) članka 7. stavka 1. Uredbe MAR, što predstavlja jedan kriterij definicije povlaštenih informacija o robnim izvedenicama prema članku 7. stavku 1. točki (b) Uredbe MAR. Ovim se smjernicama ne određuju pobliže ostali kriteriji definicije (kao ni koncepti preciznosti informacija i njihove cjenovne osjetljivosti) niti se određuju dodatni zahtjevi za objavljivanje informacija.

### 4 Obveze usklađenosti i izvješćivanja

#### 4.1 Status smjernica

5. Ovaj dokument sadrži smjernice izdane u skladu s člankom 7. stavkom 5. Uredbe o zlouporabi tržišta. Nadležna tijela i sudionici na tržištu moraju poduzeti sve napore kako bi se uskladili sa smjernicama i preporukama.

#### 4.2 Zahtjevi za izvješćivanje

6. Nadležna tijela na koja se ove smjernice odnose obvezna su obavijestiti ESMA-u o tome jesu li usklađena odnosno namjeravaju li se uskladiti sa smjernicama, uz navođenje razloga neusklađenosti. Obavijest se dostavlja u roku od dva mjeseca od datuma kada ESMA objavi smjernice, na adresu [[MARguidelinesGL1@esma.europa.eu](mailto:MARguidelinesGL1@esma.europa.eu)]. Obrazac obavijesti dostupan je na ESMA-inim internetskim stranicama.
7. Sudionici na tržištu nisu obvezni izvješćivati o usklađenosti s ovim smjernicama.

### 5 Smjernice o informacijama o tržištima robnih izvedenica ili povezanim promptnim tržištima za potrebe definiranja povlaštenih informacija o robnim izvedenicama

8. U skladu s člankom 7. stavkom 5. Uredbe MAR, ovim se smjernicama uspostavlja otvoren okvirni popis informacija za koje se razumno očekuje da će biti objavljene ili koje se moraju

---

<sup>3</sup> SL L 326, 8. 12. 2011., str. 1. – 16.

objaviti u skladu s pravnim ili regulatornim odredbama prava na razini Unije ili nacionalnoj razini, pravilima tržišta, ugovorima, praksom ili običajima na relevantnim tržištima robnih izvedenica ili promptnim tržištima, kako je navedeno u članku 7. stavku 1. točki (b) Uredbe MAR.

9. Činjenica da određena vrsta informacija nije uvrštena na popis ne znači da se ne može smatrati povlaštenom, a isto tako uvrštenje određene vrste informacija ne znači da će se automatski smatrati povlaštenom. Procjena činjenice je li neka informacija povlaštena morat će se provoditi za svaki pojedini slučaj s obzirom na sve kriterije utvrđene člankom 7. stavkom 1. točkom (b) Uredbe MAR.
10. Da bi se za informacije „razumno očekivalo da će biti objavljene”, one moraju biti (i) nakon objave dostupne širokoj javnosti bez diskriminacije i (ii) navedene u službenoj izjavi, a ne u privatnom ili osobnom mišljenju ili analizi, te (iii) ne smiju biti glasina ili spekulativna izjava.
11. U sljedećim su stavcima utvrđeni primjeri informacija koje ESMA smatra uvrštenima na otvoreni okvirni popis informacija za koje se razumno očekuje da će biti objavljene ili koje se moraju objaviti, kako je navedeno u članku 7. stavku 5. Uredbe MAR.

### **Primjeri informacija izravno povezanih s robnim izvedenicama**

12. Informacije koje mjesta trgovanja moraju objaviti u skladu s člankom 58. stavkom 1. točkom (a) Direktive MiFID II<sup>4</sup> o skupnim pozicijama različitih kategorija osoba za različite robne izvedenice kojima se trguje na njihovom mjestu trgovanja.
13. Ako su robne izvedenice standardizirane, sudionici na tržištu mogu razumno očekivati da će povremeno primati informacije o okolnostima koje utječu na temeljne značajke robne izvedenice ili ugovora na kojemu se takva robna izvedenica temelji, kao što je izmjena osnovnih specifikacija izvedenice ili odnosnog robnog indeksa, periodična promjena osnovne košarice ili promjena mjesta isporuke.

---

<sup>4</sup> Prema članku 58. stavku 1. točki (a) Direktive MiFID II:

„1. Države članice osiguravaju da investicijsko društvo ili tržišni operater koji upravlja mjestom trgovanja na kojem se trguje robnim izvedenicama ili emisijskim jedinicama ili njihovim izvedenicama:

(a) javno objavljuju tjedno izvješće sa skupnim pozicijama različitih kategorija osoba za različite robne izvedenice ili emisijske jedinice ili njihove izvedenice kojima se trguje na njihovom mjestu trgovanja, određujući broj dugih i kratkih pozicija po takvim kategorijama, promjene u pozicijama od prethodnog izvješća, postotak ukupnih otvorenih pozicija prema svakoj kategoriji i broj osoba koje drže poziciju u svakoj kategoriji u skladu sa stavkom 4. te šalju ovo izvješće nadležnom tijelu i ESMA-i; ESMA nastavlja prema središnjoj objavi informacija iz ovih izvješća.”

Prema članku 58. stavku 4., drugom podstavku Direktive MiFID II:

„U izvješćima iz stavka 1. točke (a) navodi se broj dugih i kratkih pozicija po kategoriji osoba, izmjene do kojih je došlo od prethodnog izvješća, postotak ukupnih otvorenih pozicija zastupljenih u svakoj kategoriji te broj osoba u svakoj kategoriji.”

14. Informacije o razini zaliha ili kretanju robe u skladištima i objektima za pohranu koje se moraju objaviti ili za koje se razumno očekuje da će se objaviti u skladu s pravilima ili praksama tržišta robnih izvedenica.

### **Primjeri informacija neizravno povezanih s robnim izvedenicama bez povezanog promptnog tržišta**

15. Informacije za koje se razumno može očekivati da će ih objaviti javna tijela unutar ili izvan EU-a, kao što su Eurostat, Europska središnja banka, nacionalne središnje banke ili nacionalni statistički uredi ili zavodi, a koje se odnose na službenu gospodarsku statistiku i prognoze poput BDP-a, podataka o platnoj bilanci i stopama inflacije.
16. Informacije koje se odnose na otpremu tereta, a za koje se razumno može očekivati da će ih pružatelji informacija, neprofitne organizacije i vladina tijela objaviti bez diskriminacije.

### **Primjeri informacija izravno povezanih s promptnim ugovorom za robu**

17. Informacije koje se moraju objaviti u skladu s Uredbom REMIT, a koje se odnose na veleprodajne energetske proizvode (električna energija i plin), uključujući povlaštene informacije koje se moraju objaviti u skladu s člankom 4. stavkom 1. Uredbe REMIT.
18. Informacije o dražbama na promptnim tržištima za ugovore o energetskim proizvodima (dnevna dražba, dražbe unutar dana i tržišta uravnoteženja) objavljene nakon dana isporuke energije u skladu s pravnim ili regulatornim odredbama nacionalnog prava ili pravilima ili praksama na promptnom tržištu energetskim proizvodima.
19. Statističke informacije koje su javno dostupne u bazi podataka Zajedničke inicijative za bazu podataka organizacija (Joint Organisations Database Initiative, JODI), a koje se odnose na proizvodnju, uvoz, izvoz, zalihe, input u rafinerije i potražnju proizvoda povezanih s naftom (npr. sirova nafta, benzin, kerozin), te informacije koje su dostupne u bazi podataka JODI za plin.
20. Službena priopćenja objavljena na konferencijama zemalja proizvođača nafte ako se odnose na odluke o razinama proizvodnje.
21. Informacije o proizvodnji, uvozu, izvozu i zalihama roba na kojima se temelji robna izvedenica i transakcijske informacije o aktivnostima na promptnom tržištu robe za koje se razumno očekuje da će biti objavljene u skladu s praksama na tom promptnom tržištu.
22. Statistički podaci o robi za koje se razumno očekuje da će ih na nacionalnoj razini objaviti javna tijela unutar ili izvan EU-a.

23. Informacije za koje se razumno očekuje da će biti objavljene na međuagencijskim platformama čiji je cilj povećanje transparentnosti tržišta hrane i poticanje koordinacije političkih mjera kao odgovora na nesigurnosti na tržištu, kao što je Sustav informiranja o poljoprivrednom tržištu (Agricultural Market Information System, AMIS).
24. Informacije za koje se razumno očekuje da će ih objaviti privatni subjekti, a koje se odnose na promjene uvjeta skladištenja robe (radno vrijeme, naknade itd.), njihovu brzinu utovara i istovara ili općenito njihov kapacitet za obradu robe prilikom skladištenja i isporuke, razine zaliha ili kretanja robe u skladištima, objavljene u skladu s praksama promptnog tržišta za robu.
25. Informacije za koje se razumno očekuje da će biti objavljene u vezi s postojanjem ozbiljne bolesti koja je zahvatila poljoprivredne proizvode ili izmjenama u politikama subvencija za te proizvode, a koje proizlaze iz odluka javnih tijela.
26. Informacije o aktivnostima i mjerama koje poduzimaju Komisija, države članice i ostala službeno imenovana tijela kojima je povjerena dužnost upravljanja poljoprivrednim tržištima u skladu sa Zajedničkom poljoprivrednom politikom (CAP) i dužnost upravljanja ribarstvom u skladu sa Zajedničkom ribarstvenom politikom (CFP), u mjeri u kojoj oni te informacije objave.